31980D0045

A TANÁCS HATÁROZATA
(1980. január 1.)
a műszaki szabályozás és szabványok bevezetésére és végrehajtására vonatkozó rendelkezések megállapításáról

(80/45/EGK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK TANÁCSA,

tekintettel az Európai Gazdasági Közösséget létrehozó szerződésre, és különösen annak 113. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel az 1973 és 1979 közötti kereskedelmi tárgyalások eredményeként létrejött többoldalú megállapodások megkötéséről szóló 1979. december 10-i határozattal a Tanács az Európai Gazdasági Közösség nevében jóváhagyta a kereskedelem technikai akadályairól szóló megállapodást (a továbbiakban „a megállapodás”);

mivel tekintettel a Közösség által a megállapodásban elfogadott nemzetközi jogokra és kötelezettségekre, a műszaki szabályokat és szabványokat, valamint a kapcsolódó ellenőrző rendszereket minden termékre alkalmazni kell, függetlenül azok származási helyétől, figyelembe véve, hogy a viszonosságot és a közös előnyöket biztosító megállapodást valamennyi szerződő fél alkalmazza;

mivel a viszonosság meglétének ellenőrzésére és megfelelő intézkedések megtételére alkalmas rendszert kell létrehozni;

mivel figyelembe kell venni, hogy megállapítható-e és milyen mértékű a harmadik országokban és a tagállamokban működő illetékes hatóságok által a kiállított eredmények, tanúsítványok vagy jelölések alapján a közösségi és nemzeti műszaki szabályok és szabványok betartása; mivel ha – abban az esetben, amennyiben még nem fogadtak el irányelveket – valamely tagállam javasolja egy harmadik országban elvégzett ellenőrzések elismerését, erről értesítenie kell a Bizottságot és a többi tagállamot, felsorolva indokait;

mivel végül az e határozatban megállapított intézkedések megfelelően biztosítják a fent említett rendelkezésekből származó kötelezettségek teljesítését; mivel ezek megkönnyítik a Közösség feladatainak végrehajtását,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

I. CÍM

Alapelvek

1. cikk

(1) A Közösségen belüli kereskedelem technikai akadályainak megszüntetésére vonatkozó irányelvekben megállapított műszaki szabályokat, szabványokat, tanúsítási és ellenőrző rendszereket kell alkalmazni – a III. cím rendelkezéseinek sérelme nélkül – az ezen irányelvekben megállapított különös feltételek mellett a közös piacon jelen lévő valamennyi termékre, függetlenül azok származási helyétől.

(2) A tagállamok saját hatáskörükben minden megfelelő intézkedést megtesznek annak biztosítására, hogy a közösségi szinten nem harmonizált, de e tagállamokban alkalmazott, a közhatalom vagy nem kormányzati szervezetek által létrehozott műszaki szabályokat, szabványokat, tanúsítványokat és ellenőrző rendszereket alkalmazzák – a III. cím rendelkezéseinek sérelme nélkül – a nemzeti szövegekben megállapított különös feltételek mellett a kérdéses piacokon jelen lévő minden termékre, függetlenül azok származási helyétől, kivéve, ha a III. cím másképpen rendelkezik.

II. CÍM

Egy másik tagállamban vagy harmadik országban elvégzett ellenőrzés elismerése

2. cikk

(1) A következő rendelkezéseket kell alkalmazni, amennyiben termékek vagy termékek bizonyos jellegzetességeinek harmonizálása közösségi szinten még nem történt meg:

a) ha valamely tagállam kész elfogadni, hogy a nemzeti műszaki szabályainak és szabványainak való megfelelést valamely harmadik ország illetékes hatóságai által annak eljárásai szerint elvégzett vizsgálatok, vagy kiállított tanúsítványok, vagy jelölések alapján állapítsa meg, erről értesíti a Bizottságot és a többi tagállamot, felsorolva indokait;

b) az ellenőrzések tagállamok közötti kölcsönös elismerése tekintetében, a Bizottság információt kér a tagállamoktól a nemzeti műszaki szabályoknak és szabványoknak való megfelelés megállapítására vonatkozó lehetőségekről a más tagállam(ok) illetékes hatóságai által elvégzett vizsgálatok eredményei vagy az általuk kiállított tanúsítványok vagy jelölések alapján.

(2) A következő rendelkezéseket kell alkalmazni, amennyiben már elfogadták az irányelveket vagy azokra javaslatot tettek:

a) a Bizottság megvizsgálja, hogy milyen mértékben tehet módosítási javaslatokat a már elfogadott irányelvekhez, hogy lehetővé váljon az ezen irányelveknek való megfelelés megállapítása a harmadik országok illetékes hatóságai által elvégzett vizsgálatok eredményei vagy az általuk kiállított tanúsítványok vagy jelölések alapján;

b) az irányelvekre vonatkozó új javaslatok kidolgozásakor a Bizottság megfontolja, hogy e javaslatok milyen mértékben teszik lehetővé az érintett irányelveknek való megfelelés megállapítását az a) pontban említett vizsgálatok eredményei, tanúsítványok vagy jelölések alapján.

III. CÍM

Intézkedés viszonosság hiánya esetében

3. cikk

(1) A tagállamok tájékoztatják a Bizottságot és a többi tagállamot, ha úgy vélik, hogy egy vagy több szerződő fél miatt a megállapodásból közvetlenül vagy közvetve eredő bármely előny megsemmisült vagy sérült, vagy a megállapodás bármelyik céljának elérése sérült, ha kereskedelmi érdekeik jelentős mértékben érintettek, és ha a megállapodás alapján a Közösség által nyújtott engedmények és a másik fél vagy felek által ténylegesen alkalmazott engedmények közötti viszonosság ennek következtében megsemmisült vagy sérült.

(2) A Bizottsághoz érkező információkat a tagállamoknak is továbbítják.

4. cikk

A Bizottság – az információnak a tagállamok részére történő továbbítása napjától számított 10 munkanapon belül – összehívja a 8. cikkben előírt bizottságot az ügy megvizsgálása céljából.

5. cikk

(1) Ha a kérdéses üggyel kapcsolatban már léteznek elfogadott közösségi irányelvek, a Bizottság – a 4. cikkel összhangban a 8. cikkben előírt bizottsággal történő konzultáció után –, arról határoz, hogy a megállapodás rendelkezéseivel összhangban milyen intézkedéseket kell megtenni.

(2) A Bizottság haladéktalanul értesíti a Tanácsot és a tagállamokat a határozatáról, amely tíz munkanap elteltével lép hatályba, kivéve, ha valamely tagállam ez alatt az idő alatt az ügyet a Tanács elé terjeszti. Az említett tíz munkanapos időszakon belül bármely tagállam által benyújtott kérésre a Tanács – minősített többséggel eljárva – megerősítheti, módosíthatja vagy hatályon kívül helyezheti a Bizottság határozatát. A Bizottság határozatát 60 nappal az ügy Tanács elé terjesztésének napja után alkalmazni kell, ha a Tanács ezen az időtartamon belül nem intézkedett.

(3) Az (1) és (2) bekezdés alapján megtett intézkedések érvényességi ideje alatt a Bizottság rendszeresen konzultál a 8. cikkben előírt bizottsággal az intézkedések hatékony végrehajtásáról és azok hatásairól. Ha – e konzultációk alapján – a Bizottság úgy véli, hogy határozatát módosítani kell vagy hatályon kívül kell helyezni, akkor e célból az (1) és (2) bekezdésekben megállapított eljárásokkal összhangban határozatot hoz.

(4) Bármely tagállam tehet ideiglenes intézkedéseket, amíg a Bizottság az (1) bekezdéssel összhangban határozatot hoz. A Bizottság által megtett intézkedéseket tíz munkanapos időszak eltelte után kell alkalmazni, ha egyik tagállam sem terjesztette az ügyet a Tanács elé. Ha valamelyik tagállam e tíz munkanapos időszak alatt a Tanács elé terjesztette az ügyet, továbbra is a nemzeti ideiglenes intézkedéseket kell alkalmazni, a Bizottság határozatát pedig felfüggesztik, amíg a Tanács – minősített többséggel eljárva – határozatot hoz. A nemzeti ideiglenes intézkedés(ek) a Tanács határozatának meghozataláig hatályban maradnak.

6. cikk

(1) Amennyiben a kérdéses üggyel kapcsolatban nem léteznek elfogadott közösségi irányelvek, a 3. cikk (1) bekezdésében említett információt átadó tagállam vagy tagállamok megfelelő intézkedéseket tehetnek. A tagállamok erről értesítik a Bizottságot és a többi tagállamot.

(2) Ha több tagállam tesz intézkedéseket, akkor törekszenek azok összehangolására.

(3) Valamely tagállam vagy a Bizottság kérésére konzultáció tartható a 8. cikkben előírt bizottságban.

7. cikk

A 8. cikkben előírt bizottsággal folytatott konzultáció után, a Bizottság az 5. és 6. cikkel összhangban megtett intézkedések módosítására vonatkozó határozatokat hozhat vagy megfelelő javaslatokat tehet, figyelembe véve a megállapodás 13. cikkében előírt, a kereskedelem technikai akadályaival foglalkozó bizottság ajánlásait.

IV. CÍM

Záró rendelkezések

8. cikk

(1) Ezennel létrejön a Bizottság egy képviselőjének elnökletével a tagállamok képviselőiből álló, a kereskedelem technikai akadályairól szóló megállapodás közösségi szintű végrehajtásával foglalkozó bizottság.

(2) A bizottság elfogadja saját eljárási szabályzatát.

(3) Az ügyeket – saját kezdeményezésre vagy valamely tagállam képviselőjének kérésére – az elnök terjeszti a bizottság elé.

(4) Azokban az esetekben, amikor a bizottságot véleménynyilvánításra kérik fel, minősített többséggel jár el.

9. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 1980. január 15-én.

a Tanács részéről

az elnök

G. ZAMBERLETTI